

ประโยค บ.ช. ๙
แต่งไทยเป็นมคอ
สอน วันที่ ๓ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๘

145

บันทึก จัดกล่าวถึงพระคุณสมบัติของสมเด็จพระบรมราชสุดาฯ ปารากบพ. สุกโภ ที่แปลงว่า เศก้าไปกีแล้ว เพื่อยังประโยชน์ให้สำเร็จแก่ชาชูนฯ

พุทธศาสนาเกิดจาก คำนึงถึงพระคุณสมบัติของพระองค์แล้ว ให้กล่าว สรรเสริญไว้บทหนึ่งว่า สุกโภ แปลงว่า เศก้าไปกีแล้ว บทนี้มีอรรถาธิบาย กังท่อไปนี้ฯ

สมเด็จพระบรมราชสุลกาของพวกรา มีพระชาติเป็นกษัตริย์ และเป็นรัชทายาท ผู้จะดำรงราชสีห์สันกิวงค์ ครองพระนครบินพัสดุ์ สักขันนาท แท่พระองค์ทรงพระมหากรุณาในประชาชน พอพระหฤทัยที่จะเป็นกิਆสกาสั่งสอนเขายิ่งกว่าเป็นผู้ปักครองเขา จึง กด้วยแรงเปลี่ยนแปลงภาวะของพระองค์ เศก้าออกทรงหนัวเป็นบรรพชิกและห้าหาง พระโพธิญาณ คือ บัญญาธุธรรม ทรงทกดองคัวประการทั่ว ทั้งความเพียรพยายาม พระกาลศักดิ์อุบายนายทั่ว ความความนับถือของคนในกรุงฯ จนถึงทรงอกถอนตนอัตสาสะ บันสสะและอคติอาหาร ให้ความสำนักศักดิ์อ่อน พระกาลชูพ่อน เป็นการยกที่จะทำให้ เรียกว่าทุกกรกิริยา ก็ยังหาได้บรรลุพระโพธิญาณไม่ เป็นช้านานถึง ๖ ปี ในระหว่างนี้ โภชธรรมกากันน่าจะอคหนาจะอพาระหฤทัย ทรงหนวนค่านึงถึงความสุขในธรรมราษฎร แท่พระองค์ ทั้งพระหฤทัยมั่น ทรงบากบั้นไม่ท้อถอย ทรงค่านึงถึงพระคุณธรรมที่ทรงอบรมมาดือเอา เป็นเครื่องสนับสนุน ในที่สุก ก็ให้ทรงปฏิบัติถูกทาง และให้บรรลุพระโพธิญาณ พระโนราดาเจ้ายหมายเข้าความทักษะหฤทัย ห้ามความคิดถึงสุขในหนหลัง และความ อื้อห้อเสีย กล่าวว่า พระองค์ทรงชนะการผู้มาพาจุกค้ายารมีธรรม จริงอยู่ ถ้าพระองค์ได้ ความสำนักเข้าหัวใจคิดถึงสุขในธรรมราษฎรแลกการแสวงหาพระโพธิญาณเสีย เศก้ากลับหลังไปสู่ ภาระเกิม ที่ไหนจักให้เป็นพระสัมมาสัมพุทธเจ้าผู้ประคิมฐานพระพุทธศาสนาขึ้นได้ ในทาง



ມරວາສົກຈັກ ໄນເວົ້າເຄຍອະໄຣ ດົນທີ່ໜ້າລາຍຄົງຄູ່ທຶນໜ້າ ເບີ່ຜູ້ທ້າຄວາມເພີ່ມຕົ້ນໄກ ກໍາອະໄຣ
ໄຟ່ກົດອົກເບີ່ນອັນວ່າຈັກເຊື່ອໜ້າ ໂກງ ພຣະອົງກໍ່ຫັນຄວາມຢ່ອທັ້ງເສີ່ມ ໃຊ້ຄວາມເພີ່ມຕົ້ນກັນນີ້ໄປ
ຈຳສຳເຮົາໃນທາງພຣະໂພຮິໝາດ ຈຶ່ງໄດ້ເບີ່ນພຣະຕົ້ນນາຕັ້ນພຸຖນເຈົ້າ ປະເທດສານພຣະພຸຖນກາສາ
ຮັນໄກ ມີພຣະເກີ່ຽວຂ້ອຍກປ່າກງານຈັນທັນ ອ່ອຍ່າງແລ້ວ ພຣະອົງກໍ່ອວ່າ ເບີ່ຜູ້ເສັ່ກຈຳໄປປີແລ້ວ
ພຣະກັນດອຈນາຈາຮໍຍໝາຍຄວາມຂ້ອນນີ້ກ່າວວ່າ ກີເຄສີໂກອັນພຣະອົງກໍ່ໄດ້ແລ້ວ ພຣະອົງກໍ່ໄມ່
ກັດັນນາສູ່ກົດເສັ່ນນີ້ອີກ ຄື່ອ ໄນອັງກິເສັ່ນນີ້ໄດ້ເກີ່ຂັ້ນນີ້ອີກ ພຣະອົງກໍ່ດົງສູານະໄຄແລ້ວ ສູານນັ້ນໄໝ
ກັດັນກໍາເຮັນ ຄື່ອວ່າ ໄນກັດັນທຸກຈາກສູານະນີ້ອີກ ຈຶ່ງຮ່ອວ່າ ເບີ່ຜູ້ເສັ່ກຈຳໄປປີແລ້ວ ລົ

ໄທເວລາ ๕ ຂ້ວນາພິກາ ກັບ ੧੫ ນາທີ.

ประโยค ป.ธ.๙

ตัวอย่างแต่งไทยเป็นมงคล

| ๔๗

อิหานิ สุกโภคิ เอกุด พุทธคุณ ปวารุณี สารุณ อคุดสารนคุด ฯ
 ก ฯ อนุสรณ์นุกา ห ฯ ปงบุทิกา อิคบี ໄส ภาคว่า สุกโภคิ
 เอกนบี วัฒน์เนนกิ ฯ ลุกุ คิโภคิ อคุโได ฯ ทกุราย อธิปุป้าໄย ฯ
 ໂສ ห ฯ อมนหาກ ศคุต չกุกิໂຍ ชาคิยา ໂຄกโน ໂຄคุเกน
 กນີດວກດຸສຸມິບູ ສຖ້ມຫາර້າຊຸສ ທ່າຍາໄທ ອໂທີ ฯ ປ່າຍ ປັນ ກາຮຸຍຸໍ
 ປົງຈູກ ຮ່າຊູໂຄ ອົກກວ່ ຕຄດຸກາເວ ອກົນນິຕຸວາ ອຸສຸສາຫປຸປຸໂກ ສຖຸກຸດາ
 ປັພພະໂໂຄ ໂພຣຍາດ ຄວາສຸໂກ ฯ ຄກາ ນານປຸປກເຮນ ຍາວ ອຸສຸສາຫປຸສຸສາສ-
 ສານີຣຸມການຫາຮຸປຸເຈກາ ໂດກາກິນເວເສັນ ອເນກວິເທ ອຸກົກດິນຄຸດານຸໂຍເກ ວາຍາເນັນ
 ວິນໜຸນໂກ ເຊກ ປົກວາ ກິສຸກຽໂປ ກີໄສ ອໂທີ ฯ ອອນຸກສຸສ ຖຸກົກກິຮິຍາ ฯ
 ອຸພພສສານີ ກົມບີ ກົກວາ ໂພຣຍາດ ນາຮິກຍຸດີ ฯ ກິບູຈານີ ອຸກົດນຸກເຮ
 ອນຸນຸກຍາຍ ນິພຸພິນິຖືກວາ ພຣວາສສຸ່ ອາວຊູທຶກ ຍຸກໂກ ອດໄໂ ອວງຈິກຈິກໂກ
 ອໂນສຖຸກນຸໂກ ປຣກຸມນຸໂກ ປຸ່ພພາຈິມຸນຮນຸນໍ ອຸນຸສຸສົກວາ ອຸປກາງກາວເວ
 ຄຸນໜຸນໂກ ໂອສາເນ ອຸໜຸນຄຸກ ບົງປຸຊືກວາ ອຸນຸກກວ່ ສົມມາສຸມໂພຣ ອົກສຸມພຸຊຸດີ ฯ
 ກສຸມສຸສ ພຣວາເສ ສຸຂາວຊູ່ນໂກ ເຈວ ໂອສຖຸກນຸໂກ ฯ ຈິກຸກນິເສັ
 ສານຸຮາຍ ຊຸຈຸກີ

ຢໂກ ປານນິຮມນຸເທີ ທຸກົມນາເຮ ງິນນຸກໂກ

ໄສ ມາຮວິຈໂຍ ນານ ໂໄກ ອຸນຸກຸກໄຣ ທີໃນທີ ฯ

ກກາ ທີ ສເຈ ເຊກ ປົກວາ ພຣວາສສຸ່ ອາວຊູເຮນຸໂກ ໂພຣ-
 ຍານັກເວເສັນ ປ່ານຈິຍໍ ສົມຊະເປກວາ ປຸ່ມິນກວ່ ນິວຸກໂກ ອກົນສຸສ ລຸໂກ



ຮນມົວນິຍປຸປົກງາຈານໄຕ ສມໝາສນຸພຸຖືໂຕ ວ ກດໍ ມරວາເສົ່າ ວິເສດຖຸກົດໂຕ ວ ພູເວ
ຮານ ນິພຸຣີໂຍໍ ກມນໍ ນ ນິງງາເປົກົກ ທໍ ອວນຍຸເມຍຢູ່ ວ ເຂວ ໄຕ
ອຸກໂຕ ປຣາຍເຍຸ່ ວ ນ ປ່ນວເມທໍ ຍສຸນາ ຈິກຸກສຸສ ໂອສຖຸກນໍ ນິເສເຮຖວາ
ນຫາປຣານນາຄຸນນຸ້າ ຢາວ ສນໂພຮົປຖຸກີຍາ ປຣກມນຸໂຕ ວ ສມໝາສນຸພຸຖືໂຕ
ໜາໂຕ ຢາວຊູ້ການ ປ່ມູນາໂຕ ອົກົນ ໄຕ ຕຸກໂຕ ນານ ວ ເອກມກຸດໍ
ສນຸຮາເຍທໍ ວຸກໍ ເຍ ກົເສາ ປົກ້າ ເກ ກົເສເ ນ ປຸ່ເນົກ ນ
ປຸ່ຈາກຈຸກົກ ນ ປຸ່ນ ອຸປ່ປາເທິ ຢໍ ຈານ ດໂຕ ກມສຸ ນ ປົງກຸປົປົກ
ນ ໄຕ ດໂຕ ປຸ່ນ ປົງກຸສຸກົກ ວ ຕຸກໂຕ ທໍ